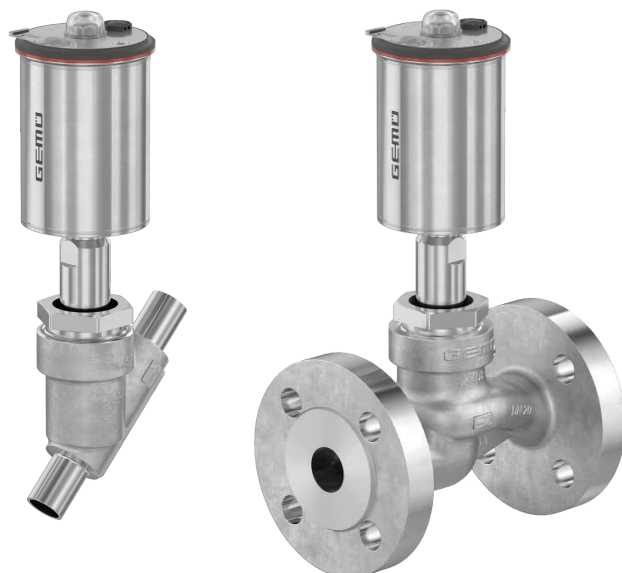


# GEMÜ S40

## Sterowany pneumatycznie zawór grzybkowy



### Cechy

- Przystosowanie do funkcji odcinania i regulacji w przypadku mediów gazowych, ciekłych i lepkich
- Do kontaktu z artykułami spożywczymi zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004, spełnia wymogi FDA
- Możliwa wymiana wszystkich elementów uszczelniających
- Górne przyłącza sterujące z wskaźnikiem położenia i wizjerem
- Wytrzymały napęd ze stali szlachetnej, odporny na agresywne warunki otoczenia
- Standardowe przystosowanie do próżni do 10 mbar (a)
- Opcjonalnie dostępne z certyfikatem USP Class VI, dopuszczeniem do stosowania z tlenem oraz certyfikatem ATEX

### Opis

Sterowany pneumatycznie zawór grzybkowy **GEMÜ S40** jest przeznaczony do eksploatacji w przemysłowych obszarach zastosowania i oferuje zarówno korpusy grzybkowe skośne, jak i proste. Uszczelnienie wrzecion zaworów jest wykonane jako samonastawny element uszczelniający; co zapewnia niskie nakłady na konserwację i niezawodną szczelność nawet po długim czasie pracy. Do dyspozycji są funkcje sterowania „normalnie zamknięty”, „normalnie otwarty” i „podwójnego działania”.

### Szczegóły techniczne

- **Temperatura medium:** -40 do 185 °C
- **Temperatura otoczenia:** -20 do 80 °C
- **Ciśnienie robocze:** 0 do 40 bar
- **Średnice znamionowe:** DN 6 do 80
- **Kształty korpusu:** Korpus grzybkowy prosty | Korpus grzybkowy skośny
- **Rodzaje przyłącza:** Gwint | Kołnierz | Króciec | Zacisk
- **Normy połączeń:** ANSI | ASME | BS | DIN | EN | ISO | JIS | NPT | SMS
- **Materiały korpusu:** 1.4408, materiał do odlewów precyzyjnych | 1.4435, materiał do odlewów precyzyjnych | EN-GJS-400-18-LT, żeliwo sferoidalne
- **Materiały uszczelnienia gniazda:** PTFE
- **Zgodności:** ATEX | FDA | RoHS | Rozporządzenie (WE) nr 10/2011 | Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 | Rozporządzenie (WE) nr 2023/2006 | Tlen | USP

Dane techniczne zależą od indywidualnej konfiguracji

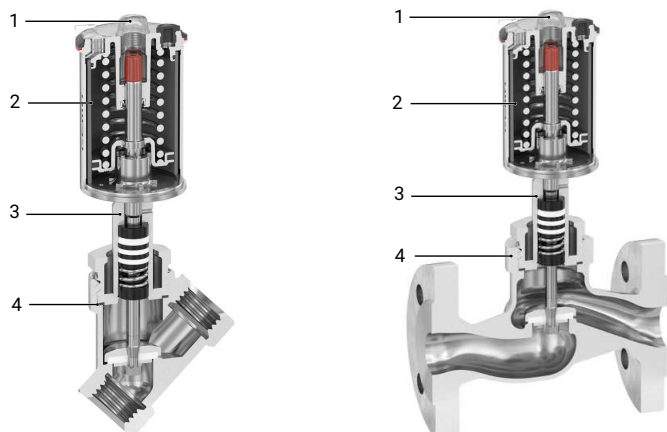


Dalsze informacje  
Webcode: GW-S40



## Opis produktu

### Budowa



| Pozycja | Nazwa                                                          | Materiały                                                                                    |
|---------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | Wizjer                                                         | PC                                                                                           |
| 2       | Napęd                                                          | 1.4308 / 1.4301 / PVDF / FKM                                                                 |
| 3       | Element pośredni z otworem drenażowym                          | 1.4404 / 1.4408                                                                              |
| 4       | Korpus zaworu                                                  | 1.4408, odlew precyzyjny<br>1.4435, odlew precyzyjny<br>EN-GJS-400-18-LT, żeliwo sferoidalne |
| -       | Dostępne opcjonalnie akcesoria:<br>na przykład GEMÜ 44A0, itd. | -                                                                                            |

## GEMÜ Conexo

Współpraca elementów zaworów, które wyposażone są w czipy RFID, oraz przynależnej infrastruktury IT, aktywnie zwiększa bezpieczeństwo procesowe.



Każdy zawór i każdy istotny komponent zaworu, taki jak korpus, napęd, a nawet komponenty automatyki, można jednoznacznie zidentyfikować dzięki serializacji i odczytać za pomocą czytnika RFID CONEXO Pen. Aplikacja CONEXO zainstalowana na mobilnych urządzeniach końcowych ułatwia i usprawnia proces „Installationqualification” oraz sprawia, że proces serwisowania jest bardziej przejrzysty i lepiej udokumentowany. Serwisant jest aktywnie prowadzony przez plan przeglądu i ma bezpośredni dostęp do wszystkich przyporządkowanych do zaworu informacji jak świadectwa fabryczne, dokumentacja kontrolna i historia przeglądów. Za pomocą portalu CONEXO, będącego centralnym elementem, można gromadzić, zarządzać i przetwarzać wszystkie dane.

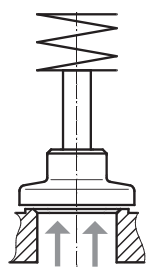
### Dalsze informacje o GEMÜ CONEXO znajdziesz na:

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Zamawianie

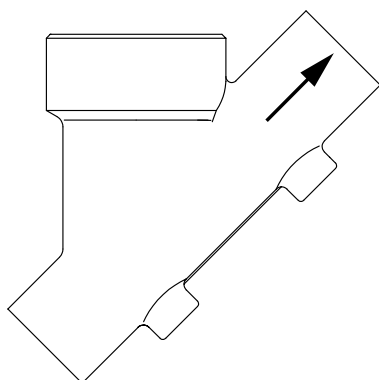
GEMÜ Conexo należy zamówić oddzielnie z opcją zamówienia „CONEXO”.

## Kierunek przepływu



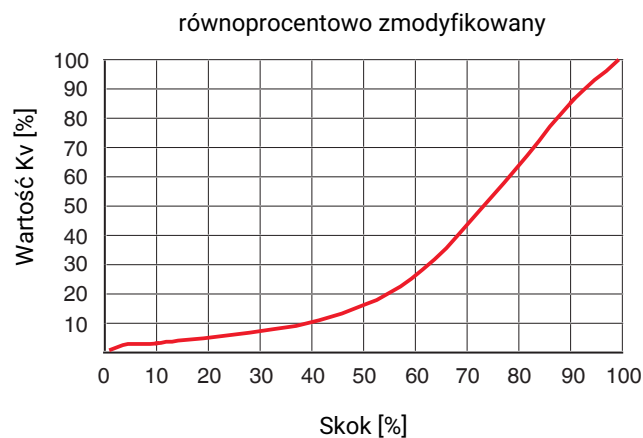
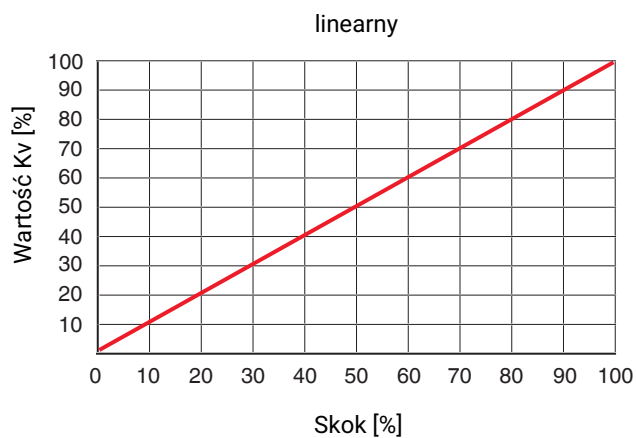
Napływ przeciwny do tarcz

Kierunek przepływu jest oznaczony strzałką na korpusie zaworu.



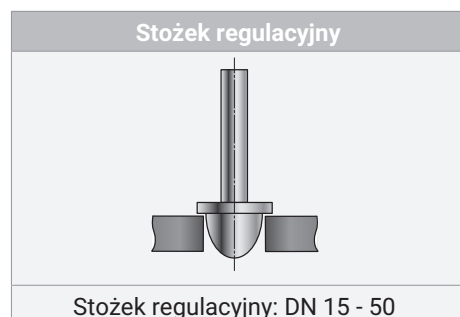
Kierunek przepływu przeciwny do tarczy

## Wykres wartości Kv



Wykres odwzorowuje przybliżony przebieg krzywej wartości Kv. Krzywa może odbiegać od tego w zależności od korpusu zaworu, średnicy znamionowej, stożka i skoku zaworu.

## Stożek regulacyjny



## Dostępności

### Dostępność napędów

#### Dostępność napędów – standard

| DN | Wielkość napędu |   |   |   |   |   |   |
|----|-----------------|---|---|---|---|---|---|
|    | 0               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 6  | X               |   |   |   |   |   |   |
| 8  | X               | X | X | X | - | - | - |
| 10 | X               | X | X | X | - | - | - |
| 15 | X               | X | X | X | - | - | - |
| 20 | -               | X | X | X | - | - | - |
| 25 | -               | X | X | X | X | X | X |
| 32 | -               | - | X | X | X | X | X |
| 40 | -               | - | - | X | X | X | X |
| 50 | -               | - | - | X | X | X | X |
| 65 | -               | - | - | - | - | X | X |
| 80 | -               | - | - | - | - | - | X |

#### Dostępność napędów – kod rodzaju przyłącza 80, kod materiału C2

| DN | Wielkość napędu |   |   |   |   |   |
|----|-----------------|---|---|---|---|---|
|    | 1               | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 | X               | X | X | - | - | - |
| 20 | X               | X | X | - | - | - |
| 25 | X               | X | X | - | - | - |
| 40 | -               | X | X | X | X | - |
| 50 | -               | - | X | X | X | X |
| 65 | -               | - | X | X | X | X |

**Dostępność korpusu zaworu****Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, króciec – wielkość napędu 0**

| DN          | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |
|-------------|-------------------------------------|----|----|
|             | 17                                  | 59 | 60 |
|             | Kod materiału <sup>2)</sup>         |    |    |
|             | 40                                  |    |    |
| <b>8 *</b>  | X                                   | X  | X  |
| <b>10 *</b> | X                                   | X  | -  |
| <b>15 *</b> | -                                   | X  | -  |

\* Niedostępny jako zawór regulacyjny

X = Standard

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 17: Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A poprzednio DIN 11850 seria 2

Kod 59: Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 szereg C

Kod 60: Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 szereg B

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 40: 1.4435 (F316L), korpus kuty

**Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, króciec – wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

| DN   | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |    |    |    |
|------|-------------------------------------|----|----|----|----|----|
|      | 17                                  |    | 59 |    | 60 |    |
|      | Kod materiału <sup>2)</sup>         |    |    |    |    |    |
|      | 37                                  | C2 | 37 | C2 | 37 | C2 |
| 8 *  | -                                   | -  | -  | -  | -  | X  |
| 10 * | -                                   | X  | -  | -  | -  | X  |
| 15   | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |
| 20   | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |
| 25   | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |
| 32   | X                                   | X  | -  | -  | X  | X  |
| 40   | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |
| 50   | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |
| 65 * | X                                   | X  | X  | X  | X  | X  |
| 80 * | X                                   | X  | X  | X  | X  | X  |

\* Niedostępny jako zawór regulacyjny

X = Standard

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 17: Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A poprzednio DIN 11850 seria 2

Kod 59: Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 szereg C

Kod 60: Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 szereg B

**2) Materiał**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

Kod C2: 1.4435, odlew precyzyjny

**Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, przyłącze gwintowane – wielkość napędu 0**

| DN   | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |   |
|------|-------------------------------------|----|----|---|
|      | 1                                   | 3C | 3D | 9 |
|      | Kod materiału 37 <sup>2)</sup>      |    |    |   |
| 6 *  | -                                   | -  | -  | X |
| 8 *  | X                                   | -  | X  | X |
| 10 * | X                                   | X  | X  | X |
| 15 * | X                                   | -  | X  | X |

\* Niedostępny jako zawór regulacyjny

X = Standard

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 1: Złączka gwintowana DIN ISO 228

Kod 3C: Złączka gwintowana Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 3D: Złączka gwintowana NPT, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 9: Króciec gwintowany DIN ISO 228

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, przyłącze gwintowane – wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

| DN   | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |   |
|------|-------------------------------------|----|----|---|
|      | 1                                   | 3C | 3D | 9 |
|      | Kod materiału 37 <sup>2)</sup>      |    |    |   |
| 10 * | X                                   | -  | -  | - |
| 15   | X                                   | X  | X  | X |
| 20   | X                                   | X  | X  | X |
| 25   | X                                   | X  | X  | X |
| 32   | X                                   | X  | X  | X |
| 40   | X                                   | X  | X  | X |
| 50   | X                                   | X  | X  | X |
| 65 * | X                                   | X  | X  | X |
| 80 * | X                                   | X  | X  | X |

\* Niedostępny jako zawór regulacyjny

X = Standard

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 1: Złączka gwintowana DIN ISO 228

Kod 3C: Złączka gwintowana Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 3D: Złączka gwintowana NPT, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 9: Króciec gwintowany DIN ISO 228

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, kołnierz – wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

| DN | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |   |   |   |   |   |
|----|-------------------------------------|---|---|---|---|---|
|    | 10                                  |   |   |   |   |   |
|    | Kod materiału <sup>2)</sup>         |   |   |   |   |   |
|    | 37                                  |   |   |   |   |   |
|    | Wielkość napędu                     |   |   |   |   |   |
|    | 1                                   | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 | X                                   | X | - | - | - | - |
| 20 | X                                   | X | - | - | - | - |
| 25 | X                                   | X | - | X | X | - |
| 32 | -                                   | - | - | X | X | X |
| 40 | -                                   | - | X | X | X | X |
| 50 | -                                   | - | X | X | X | X |

X = Standard

1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 10: Kołnierz EN 1092, PN 25, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Dostępności korpusu grzybkowego skośnego, clamp – wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

| DN   | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |    |
|------|-------------------------------------|----|----|----|
|      | 80                                  | 82 | 86 | 88 |
|      | Kod materiału <sup>2)</sup>         |    |    |    |
|      | C2                                  |    |    |    |
| 8 *  | -                                   | X  | -  | -  |
| 10 * | -                                   | X  | X  | -  |
| 15   | X *                                 | X  | X  | X  |
| 20   | X *                                 | X  | X  | X  |
| 25   | X *                                 | X  | X  | X  |
| 32   | X *                                 | X  | X  | -  |
| 40   | X *                                 | X  | X  | X  |
| 50   | X *                                 | X  | X  | X  |
| 65 * | X                                   | X  | X  | X  |
| 80 * | -                                   | X  | X  | X  |

\* Niedostępny jako zawór regulacyjny

X = Standard

1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 82: Clamp DIN 32676 seria B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

Kod 86: Clamp DIN 32676 seria A, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

Kod 88: Clamp ASME BPE, na rurę ASME BPE, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod C2: 1.4435, odlew precyzyjny



**Dostępności korpusu grzybkowego prostego, kołnierz – wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

| DN | Kod rodzaju przyłącza <sup>1)</sup> |    |    |    |    |    |
|----|-------------------------------------|----|----|----|----|----|
|    | 8                                   |    | 11 | 39 |    | 48 |
|    | Kod materiału <sup>2)</sup>         |    |    |    |    |    |
|    | 37                                  | 90 | 37 | 37 | 90 | 37 |
| 15 | -                                   | X  | X  | X  | X  | X  |
| 20 | -                                   | X  | X  | X  | X  | X  |
| 25 | -                                   | X  | X  | X  | X  | X  |
| 32 | -                                   | X  | X  | X  | X  | -  |
| 40 | -                                   | X  | X  | X  | X  | X  |
| 50 | X                                   | X  | -  | X  | X  | X  |

X = Standard

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 8: Kołnierz EN 1092, PN 16, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

Kod 11: Kołnierz EN 1092, PN 40, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

Kod 39: Kołnierz ANSI Class 125/150 RF, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1,

Kod 48: Kołnierz JIS 20K, długość zabudowy FTF EN 558 seria 10, ASME/ANSI B16.10 tabela 1, kolumna 16, otwory DN 50 zgodnie z JIS 10K

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

Kod 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

## Dane do zamówienia

Dane do zamówienia stanowią przegląd standardowych konfiguracji.

Przed zamówieniem sprawdzić dostępność. Dalsze konfiguracje na życzenie.

## Kody zamówienia

| 1 Typ                                                                        | Kod |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Zawór grzybkowy, sterowany pneumatycznie, napęd tłokowy ze stali szlachetnej | S40 |

| 2 DN, przyłącze 1 | Kod |
|-------------------|-----|
| DN 6              | 6   |
| DN 8              | 8   |
| DN 10             | 10  |
| DN 15             | 15  |
| DN 20             | 20  |
| DN 25             | 25  |
| DN 32             | 32  |
| DN 40             | 40  |
| DN 50             | 50  |
| DN 65             | 65  |
| DN 80             | 80  |

| 3 Kształt korpusu       | Kod |
|-------------------------|-----|
| Korpus grzybkowy prosty | G   |
| Korpus grzybkowy skośny | S   |

| 4 Rodzaj przyłącza korpusu zaworu, przyłącze 1                                                         | Kod |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Króciec</b>                                                                                         |     |
| Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A                                                           | 17  |
| Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 seria C                           | 59  |
| Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 seria B                              | 60  |
| <b>Przyłącze gwintowe</b>                                                                              |     |
| Złączka gwintowana DIN ISO 228                                                                         | 1   |
| Złączka gwintowana Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8 | 3C  |
| Złączka gwintowana NPT, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8                                       | 3D  |
| Króciec gwintowany DIN ISO 228                                                                         | 9   |
| <b>Kołnierz</b>                                                                                        |     |
| Kołnierz EN 1092, PN 16, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1      | 8   |
| Kołnierz EN 1092, PN 25, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1      | 10  |
| Kołnierz EN 1092, PN 40, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1      | 11  |
| Kołnierz ANSI klasa 125/150 RF, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1          | 39  |

| 4 Rodzaj przyłącza korpusu zaworu, przyłącze 1                                                                                | Kod |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kołnierz JIS 20K, długość zabudowy FTF EN 558 seria 10, ASME/ANSI B16.10 tabela 1, kolumna 16, otwory DN 50 zgodnie z JIS 10K | 48  |
| <b>Clamp</b>                                                                                                                  |     |
| Clamp ASME BPE, długość zabudowy FTF ASME BPE                                                                                 | 80  |
| Clamp DIN 32676 seria B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1                                                                  | 82  |
| Clamp DIN 32676 seria A, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1                                                                  | 86  |
| Clamp ASME BPE, na rurę ASME BPE, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1                                                         | 88  |

| 5 Materiał korpusu zaworu                                                                                                         | Kod |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Wskazówka:</b> W przypadku materiału korpusu zaworu C2 konieczne jest podanie gładkości powierzchni z rubryki „Rodzaj wersji”. |     |
| 1.4408, odlew precyzyjny                                                                                                          | 37  |
| 1.4435, odlew precyzyjny                                                                                                          | C2  |
| EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3), żeliwo sferoidalne                                                                                   | 90  |
| 1.4435 (F316L), korpus kutny                                                                                                      | 40  |

| 6 Uszczelnienie gniazda | Kod |
|-------------------------|-----|
| PTFE                    | 5   |
| PTFE USP Class VI       | 5P  |

| 7 Funkcja sterowania                  | Kod |
|---------------------------------------|-----|
| Zamknięty w pozycji spoczynkowej (NC) | 1   |
| Otwarty w pozycji spoczynkowej (NO)   | 2   |
| Podwójnego działania (DA)             | 3   |

| 8 Komplet sprężyn – napęd   | Kod |
|-----------------------------|-----|
| Standardowy komplet sprężyn | 1   |

| 9 Kierunek przepływu medium roboczego    | Kod |
|------------------------------------------|-----|
| Przepływ skierowany przeciwnie do tarczy | G   |

| 10 Wielkość napędu | Kod |
|--------------------|-----|
| Wielkość napędu 0  | 0   |
| Wielkość napędu 1  | 1   |
| Wielkość napędu 2  | 2   |
| Wielkość napędu 3  | 3   |
| Wielkość napędu 4  | 4   |
| Wielkość napędu 5  | 5   |
| Wielkość napędu 6  | 6   |

| 11 Stożek regulacyjny | Kod |
|-----------------------|-----|
| Bez                   |     |

| 11 Stożek regulacyjny                                                                                                                                                        | Kod   | 12 Wersja wykonania                                                                                                                                                                   | Kod  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Numer opcjonalnych stożków regulacyjnych (nr R), w odniesieniu do stożków regulacyjnych liniowych i zmodyfikowanych w równym procencie, można odczytać z tabeli wartości Kv. | R.... | Ra ≤ 0,4 µm dla powierzchni mających kontakt z medium,<br>zgodnie z DIN 11866 HE4/ASME BPE SF5,<br>polerowany elektrolitycznie wewnątrz / na zewnątrz                                 | 1959 |
| 12 Wersja wykonania                                                                                                                                                          | Kod   | 13 Wersja specjalna                                                                                                                                                                   | Kod  |
| Standard                                                                                                                                                                     |       | Standard                                                                                                                                                                              |      |
| Ra ≤ 0,6 µm (25 µcali) dla powierzchni mających kontakt z medium,<br>zgodnie z DIN 11866 H3<br>mechanicznie polerowany wewnątrz                                              | 1903  | Wersja specjalna do tlenu,<br>(temperatura maks. 60°C; maks. ciśnienie robocze 10 bar),<br>materiały uszczelniające i pomocnicze mające kontakt z medium roboczym przetestowane z BAM | S    |
| Ra ≤ 0,4 µm (15 µcali) dla powierzchni mających kontakt z medium,<br>zgodnie z DIN 11866 H4<br>mechanicznie polerowany wewnątrz                                              | 1909  | Zabezpieczenie przed wybuchem                                                                                                                                                         | X    |
| Ra ≤ 0,6 µm dla powierzchni mających kontakt z medium,<br>zgodnie z ASME BPE SF6,<br>polerowany elektrolitycznie wewnątrz / na zewnątrz                                      | 1953  | 14 CONEXO                                                                                                                                                                             | Kod  |
|                                                                                                                                                                              |       | Bez                                                                                                                                                                                   |      |

### Przykład zamówienia

| Opcja zamówienia                               | Kod | Opis                                                                         |
|------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Typ                                          | S40 | Zawór grzybkowy, sterowany pneumatycznie, napęd tłokowy ze stali szlachetnej |
| 2 DN, przyłącze 1                              | 25  | DN 25                                                                        |
| 3 Kształt korpusu                              | S   | Korpus grzybkowy skośny                                                      |
| 4 Rodzaj przyłącza korpusu zaworu, przyłącze 1 | 17  | Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A                                 |
| 5 Materiał korpusu zaworu                      | 37  | 1.4408, odlew precyzyjny                                                     |
| 6 Uszczelnienie gniazda                        | 5   | PTFE                                                                         |
| 7 Funkcja sterowania                           | 1   | Zamknięty w pozycji spoczynkowej (NC)                                        |
| 8 Komplet sprężyn – napęd                      | 1   | Standardowy komplet sprężyn                                                  |
| 9 Kierunek przepływu medium roboczego          | G   | Przepływ skierowany przeciwnie do tarczy                                     |
| 10 Wielkość napędu                             | 2   | Wielkość napędu 2                                                            |
| 11 Stożek regulacyjny                          |     | Bez                                                                          |
| 12 Wersja wykonania                            |     | Standard                                                                     |
| 13 Wersja specjalna                            |     | Standard                                                                     |
| 14 CONEXO                                      |     | Bez                                                                          |

## Dane techniczne

### Medium

**Medium robocze:** Żrące, neutralne, gazowe i płynne media, które nie wpływają negatywnie na fizyczne i chemiczne właściwości danego materiału obudowy i uszczelnienia.

**Medium sterujące:** Gazy neutralne

### Temperatura

**Temperatura medium:** -10 – 185°C tylko z opcją zamówienia materiału korpusu (kod 90)  
 -40 – 185°C tylko z opcją zamówienia materiału korpusu (kod 37)  
 -10 – 185°C tylko z opcją zamówienia materiału korpusu (kod C2)  
 -10 – 60°C tylko z opcją zamówienia Funkcja specjalna (kod S)

**Temperatura otoczenia:** -20 – 80 °C  
 W przypadku funkcji specjalnej S: -40 – 60 °C

**Temperatura mediów sterowniczych:** 0 – 60 °C

**Temperatura składowania:** -40 – 60 °C

### Ciśnienie

**Ciśnienie robocze kształt obudowy S:** Funkcja sterowania 1 (NC) - kierunek przepływu G (przeciwnie do tarczy) - komplet sprężyn 1 (standardowy komplet sprężyn)

| DN | Wersja napędu (kod) |      |      |      |      |      |      |
|----|---------------------|------|------|------|------|------|------|
|    | 1G0                 | 1G1  | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5  | 1G6  |
| 8  | 24,0                | 10,0 | 17,0 | 25,0 | -    | -    | -    |
| 10 | 24,0                | 10,0 | 17,0 | 25,0 | -    | -    | -    |
| 15 | 24,0                | 10,0 | 17,0 | 25,0 | -    | -    | -    |
| 20 | -                   | 5,8  | 9,0  | 17,0 | -    | -    | -    |
| 25 | -                   | 3,8  | 5,8  | 9,5  | 19,0 | 25,0 | -    |
| 32 | -                   | -    | 3,8  | 6,0  | 12,0 | 21,0 | 25,0 |
| 40 | -                   | -    | -    | 4,0  | 7,0  | 12,5 | 20,0 |
| 50 | -                   | -    | -    | 2,5  | 4,8  | 8,0  | 12,5 |
| 65 | -                   | -    | -    | -    | -    | 5,2  | 8,5  |
| 80 | -                   | -    | -    | -    | -    | -    | 5,8  |

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

**Ciśnienie robocze kształt obudowy S:**

**Funkcja sterowania 1 (NC) - kierunek przepływu G (przeciwnie do tarczy) - komplet sprężyn 1 (standardowy komplet sprężyn) do rodzaju przyłącza 80 z materiałem C2**

| DN        | Wersja napędu (kod) |      |      |      |      |      |
|-----------|---------------------|------|------|------|------|------|
|           | 1G1                 | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5  | 1G6  |
| <b>15</b> | 10,0                | 17,0 | 19,0 | -    | -    | -    |
| <b>20</b> | 10,0                | 17,0 | 19,0 | -    | -    | -    |
| <b>25</b> | 5,8                 | 9,0  | 17,0 | -    | -    | -    |
| <b>40</b> | -                   | 3,8  | 6,0  | 12,0 | 19,0 | -    |
| <b>50</b> | -                   | -    | 4,0  | 7,0  | 12,5 | 19,0 |
| <b>65</b> | -                   | -    | 2,5  | 4,8  | 8,0  | 12,5 |

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

**Ciśnienie robocze kształt obudowy G:**

**Funkcja sterowania 1 (NC) - kierunek przepływu G (przeciwnie do tarczy) - komplet sprężyn 1 (standardowy komplet sprężyn)**

| DN        | Wersja napędu (kod) |      |      |      |      |      |
|-----------|---------------------|------|------|------|------|------|
|           | 1G1                 | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5  | 1G6  |
| <b>15</b> | 10,0                | 17,0 | 29,0 | -    | -    | -    |
| <b>20</b> | 5,8                 | 9,0  | 17,0 | -    | -    | -    |
| <b>25</b> | 3,8                 | 5,8  | 9,5  | 19,0 | 32,0 | 40,0 |
| <b>32</b> | -                   | 3,8  | 6,0  | 12,0 | 21,0 | 33,0 |
| <b>40</b> | -                   | -    | 4,0  | 7,0  | 12,5 | 20,0 |
| <b>50</b> | -                   | -    | 2,5  | 4,8  | 8,0  | 12,5 |

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

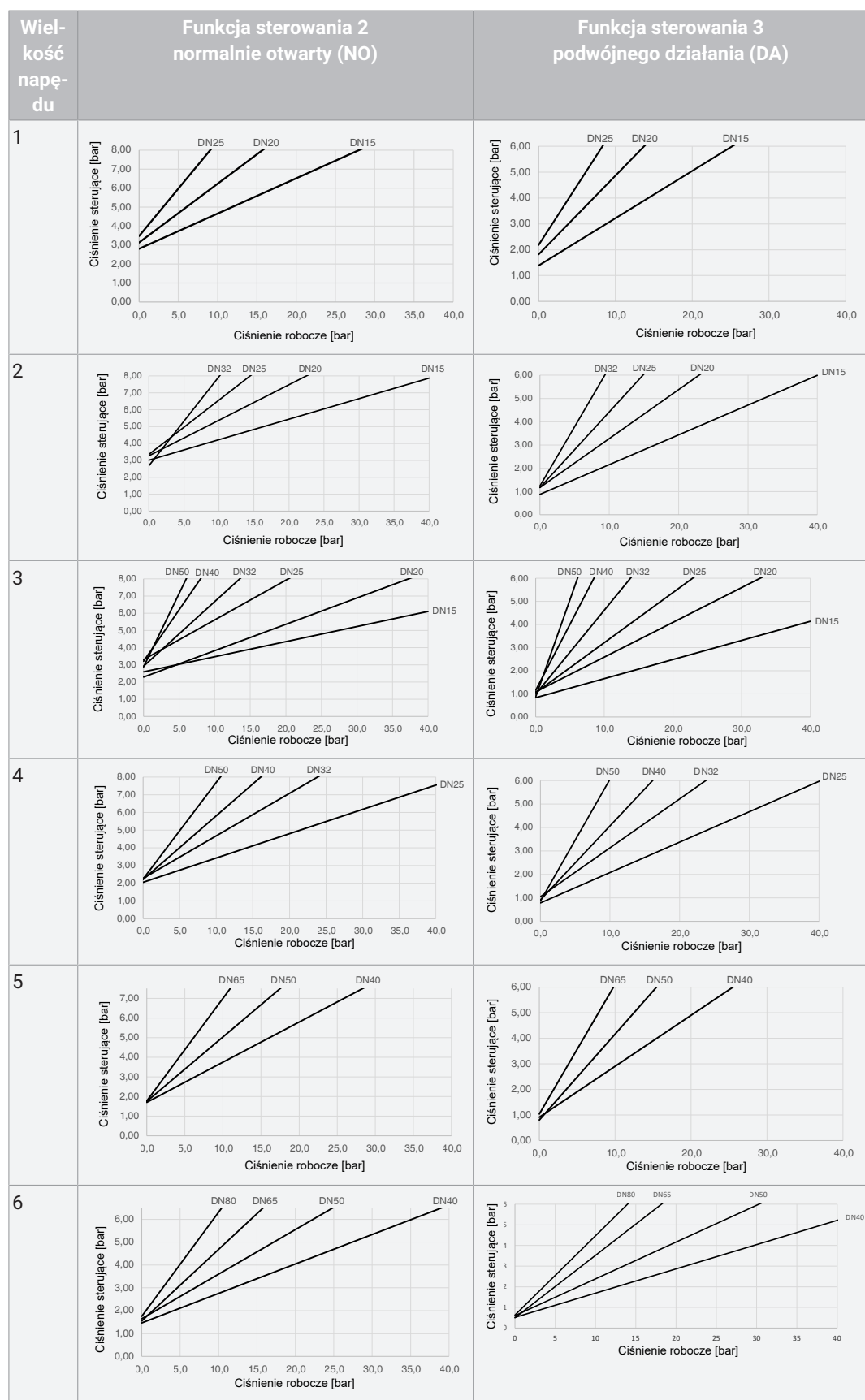
**Poziom ciśnienia:**

| Kształt korpusu (kod) | Materiał (kod) | Przyłącze | Poziom ciśnienia |
|-----------------------|----------------|-----------|------------------|
| <b>S</b>              | <b>37</b>      |           | PN25             |
|                       | <b>C2</b>      |           | PN25             |
|                       | <b>C2</b>      | <b>80</b> | CL150            |
|                       | <b>40</b>      |           | PN25             |
| <b>G</b>              | <b>37</b>      |           | PN40             |
|                       | <b>90</b>      |           | PN16             |
| <b>G</b>              | <b>37</b>      | <b>39</b> | CL150            |
|                       | <b>90</b>      | <b>39</b> | CL150            |

Ciśnienie sterujące:

Kierunek przepływu: przeciwny do tarczy

Funkcja sterowania 1, normalnie zamknięty (NC): 4 – 8 bar



**Pojemność:**

| Wielkość napędu | Pojemność [dm <sup>3</sup> ] |
|-----------------|------------------------------|
| 0               | 0,001                        |
| 1               | 0,035                        |
| 2               | 0,064                        |
| 3               | 0,094                        |
| 4               | 0,181                        |
| 5               | 0,385                        |
| 6               | 0,622                        |

Pojemność w stanie otwartym

**Wartość przecieku:****Zawór otwarty-zamknięty**

Wartość przecieku A według P11/P12 NE 12266-1

**Zawór regulacyjny**

| Uszczelnienie gniazda | Norma          | Metoda badania | Wartość przecieku | Testowane medium |
|-----------------------|----------------|----------------|-------------------|------------------|
| Metal                 | DIN EN 60534-4 | 1              | IV                | Powietrze        |
| PTFE                  | DIN EN 60534-4 | 1              | VI                | Powietrze        |

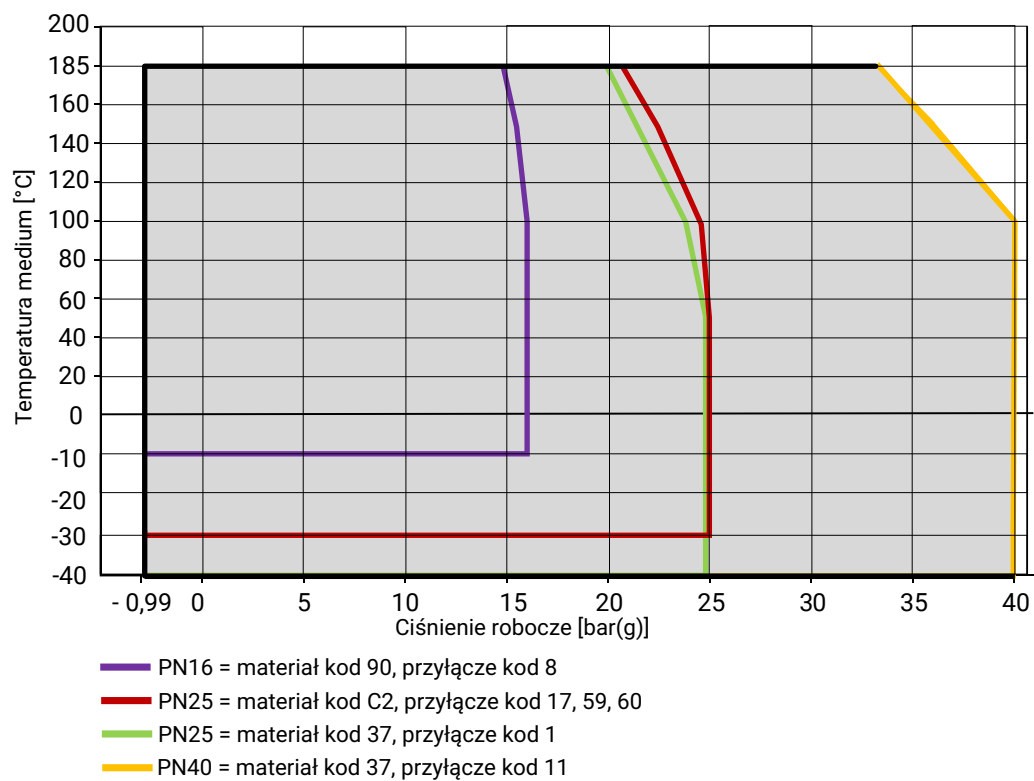
**Przyporządkowanie ciśnienia-temperatury:**

| Kod rodzaju przyłącza    | Kod materiału | Dopuszczalne ciśnienia robocze w barach przy temperaturach w °C |      |      |      |      |      |
|--------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|
|                          |               | RT                                                              | 100  | 150  | 200  | 250  | 300  |
| 1, 9, 17, 37, 60, 3C, 3D | 37            | 25,0                                                            | 23,8 | 21,4 | 18,9 | 17,5 | 16,1 |
| 8                        | 37            | 16,0                                                            | 16,0 | 14,5 | 13,4 | 12,7 | 11,8 |
| 11                       | 37            | 40,0                                                            | 40,0 | 36,3 | 33,7 | 31,8 | 29,7 |
| 39                       | 37            | 19,0                                                            | 16,0 | 14,8 | 13,6 | 12,0 | 10,2 |
| 8                        | 90            | 16,0                                                            | 16,0 | 15,5 | 14,7 | 13,9 | 11,2 |
| 39                       | 90            | 17,0                                                            | 16,0 | 14,8 | 13,9 | 12,1 | 10,2 |
| 10 (DN 15 - 50)          | 37            | 25,0                                                            | 25,0 | 22,7 | 21,0 | 19,8 | 18,5 |
| 17, 59, 60               | C2            | 25,0                                                            | 21,2 | 19,3 | 17,9 | 16,8 | 15,9 |
| 17, 59, 60               | 40            | 25,0                                                            | 20,6 | 18,7 | 17,1 | 15,8 | 14,8 |
| 80 (DN 15-40)            | C2            | 25,0                                                            | 21,2 | 19,3 | 17,9 | -    | -    |
| 80 (DN 50-65)            | C2            | 16,0                                                            | 16,0 | 16,0 | 16,0 | -    | -    |

\* temperatura maks. 140°C

RT = temperatura pokojowa

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach.

**Ciśnienie-temperatura  
diagram:**



Wartości Kv zaworów  
"otwórz-zamknij":

**Korpus grzybkowy skośny (kod S)**

| DN        | Rodzaj przyłącza (kod) | Wersja napędu |      |      |      |      |       |       |
|-----------|------------------------|---------------|------|------|------|------|-------|-------|
|           |                        | 1G0           | 1G1  | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5   | 1G6   |
| <b>8</b>  | 1                      | 1,8           | -    | -    | -    | -    | -     | -     |
|           | 17                     | 1,8           | -    | -    | -    | -    | -     | -     |
|           | 60                     | 1,8           | 3,5  | 4,5  | -    | -    | -     | -     |
| <b>10</b> | 1                      | 1,8           | -    | -    | -    | -    | -     | -     |
|           | 17                     | 1,8           | -    | -    | -    | -    | -     | -     |
|           | 60                     | 1,8           | 3,5  | 4,5  | -    | -    | -     | -     |
| <b>15</b> | 1                      | 1,8           | 5,4  | 5,4  | 5,4  | -    | -     | -     |
|           | 17                     | 1,8           | 5,5  | 5,5  | 5,5  | -    | -     | -     |
|           | 60                     | 1,8           | 5,5  | 5,5  | 5,5  | -    | -     | -     |
| <b>20</b> | 1                      | -             | 8,5  | 8,6  | 8,6  | -    | -     | -     |
|           | 17                     | -             | 9,6  | 10,2 | 10,2 | -    | -     | -     |
|           | 60                     | -             | 10,4 | 11,3 | 11,3 | -    | -     | -     |
| <b>25</b> | 1                      | -             | 13,1 | 14,2 | 15,2 | 15,2 | 15,2  | 15,2  |
|           | 17                     | -             | 14,5 | 14,6 | 17,9 | 17,9 | 17,9  | 17,9  |
|           | 60                     | -             | 14,6 | 15,8 | 20,5 | 20,5 | 20,5  | 20,5  |
| <b>32</b> | 1                      | -             | -    | 20,9 | 23,0 | 23,0 | 23,0  | 23,0  |
|           | 17                     | -             | -    | 26,2 | 28,5 | 28,5 | 28,5  | 28,5  |
|           | 60                     | -             | -    | 26,5 | 29,0 | 29,0 | 29,0  | 29,0  |
| <b>40</b> | 1                      | -             | -    | -    | 35,9 | 43,0 | 43,0  | 43,0  |
|           | 17                     | -             | -    | -    | 36,0 | 41,2 | 41,2  | 41,2  |
|           | 60                     | -             | -    | -    | 42,6 | 46,5 | 46,5  | 46,5  |
| <b>50</b> | 1                      | -             | -    | -    | 56,0 | 58,0 | 63,5  | 63,5  |
|           | 17                     | -             | -    | -    | 52,0 | 58,0 | 63,5  | 63,5  |
|           | 60                     | -             | -    | -    | 53,2 | 61,0 | 66,0  | 66,0  |
| <b>65</b> | 1                      | -             | -    | -    | -    | -    | 105,0 | 105,0 |
|           | 17                     | -             | -    | -    | -    | -    | 100,0 | 100,0 |
|           | 60                     | -             | -    | -    | -    | -    | 95,0  | 95,0  |
| <b>80</b> | 1                      | -             | -    | -    | -    | -    | -     | 148,0 |
|           | 17                     | -             | -    | -    | -    | -    | -     | 90,0  |
|           | 60                     | -             | -    | -    | -    | -    | -     | 88,0  |

**Korpus grzybkowy skośny (kod S) dla rodzaju przyłącza 80, kod materiału C2**

| DN        | Rodzaj przyłącza (kod) | Wersja napędu |      |      |      |      |      |
|-----------|------------------------|---------------|------|------|------|------|------|
|           |                        | 1G1           | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5  | 1G6  |
| <b>15</b> | <b>C2</b>              | 2,1           | 2,1  | 2,1  | -    | -    | -    |
| <b>20</b> |                        | 4,4           | 4,4  | 4,4  | -    | -    | -    |
| <b>25</b> |                        | 9,3           | 9,7  | 9,7  | -    | -    | -    |
| <b>40</b> |                        | -             | 20,0 | 23,0 | 23,0 | 23,0 | -    |
| <b>50</b> |                        | -             | -    | 35,0 | 39,5 | 44,0 | 37,0 |
| <b>65</b> |                        | -             | -    | 34,5 | 41,0 | 48,0 | 48,0 |

**Wartości Kv zaworów  
"otwórz-zamknij":****Korpus grzybkowy prosty (kod G)**

| DN | Rodzaj przyłącza (kod) | Wersja napędu |      |      |      |      |      |
|----|------------------------|---------------|------|------|------|------|------|
|    |                        | 1G1           | 1G2  | 1G3  | 1G4  | 1G5  | 1G6  |
| 15 | 8, 11, 39, 48          | 4,6           | 4,6  | 4,6  | -    | -    | -    |
| 20 | 8, 11, 39, 48          | 8,0           | 8,0  | 8,0  | -    | -    | -    |
| 25 | 8, 11, 39, 48          | 13,0          | 13,0 | 13,0 | 13,0 | 13,0 | 13,0 |
| 32 | 8, 11, 39, 48          | -             | 22,0 | 22,0 | 22,0 | 22,0 | 22,0 |
| 40 | 8, 11, 39, 48          | -             | 35,0 | 35,0 | 35,0 | 35,0 | 35,0 |
| 50 | 8, 11, 39, 48          | -             | 50,0 | 50,0 | 50,0 | 50,0 | 50,0 |

Wartości Kv w m<sup>3</sup> / h

Wartości Kv zostały określone zgodnie z normą DIN EN 60534. Wartości Kv odnoszą się do funkcji sterowania 1 (NC). W przypadku korpusu skośnego (kod S) materiał korpusu to 37, a w przypadku korpusu prostego (kod G) materiały 37 i 90. Wartości Kv dla innych konfiguracji produktu (np. inne rodzaje przyłączy lub materiały korpusu) mogą się różnić.

**Ciśnienie robocze/wartości Kv kształt korpusu S, zawór regulacyjny:****Rodzaje przyłączy z kodem przyłącza 37, 59, 88, materiał korpusu zaworu 1.4435 (kod C2)**

| DN | Wartości Kv | Ciśnienie robocze | Wersja napędu | liniowy | równoprotentowy |
|----|-------------|-------------------|---------------|---------|-----------------|
| 15 | 2,7         | 10,0              | 1             | RS520   | RS521           |
|    |             | 17,0              | 2             | RS526   | RS527           |
|    |             | 25,0              | 3             | RS532   | RS533           |
| 20 | 6,3         | 5,8               | 1             | RS538   | RS539           |
|    |             | 9,0               | 2             | RS544   | RS545           |
|    |             | 17,0              | 3             | RS550   | RS551           |
| 25 | 13,3        | 5,8               | 2             | RS556   | RS557           |
|    |             | 9,5               | 3             | RS562   | RS563           |
|    |             | 19,0              | 4             | RS568   | RS569           |
|    |             | 25,0              | 5             | RS574   | RS575           |
| 40 | 35,6        | 7,0               | 4             | RS684   | RS685           |
|    |             | 12,5              | 5             | RS690   | RS691           |
|    |             | 20,0              | 6             | RS696   | RS697           |
| 50 | 47,0        | 8,0               | 5             | RS740   | RS741           |
|    |             | 12,5              | 6             | RS746   | RS747           |

Wartości Kv w m<sup>3</sup> / h

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

**Ciśnienie robocze/wartości Kv kształt korpusu S, zawór regulacyjny:**

Wszystkie rodzaje przyłączy oprócz kodu przyłącza 37, 59, 88, materiał korpusu zaworu 1.4435 (kod C2), 1.4408 (kod 37)

| DN        | Wartości Kv | Ciśnienie robocze | Wersja napędu | liniowy | równoprogowy |
|-----------|-------------|-------------------|---------------|---------|--------------|
| <b>15</b> | 5,0         | 10,0              | 1             | RS518   | RS519        |
|           |             | 17,0              | 2             | RS524   | RS525        |
|           |             | 25,0              | 3             | RS530   | RS531        |
| <b>20</b> | 10,0        | 5,8               | 1             | RS536   | RS537        |
|           |             | 9,0               | 2             | RS542   | RS543        |
|           |             | 17,0              | 3             | RS548   | RS549        |
| <b>25</b> | 15,0        | 5,8               | 2             | RS554   | RS555        |
|           |             | 9,5               | 3             | RS560   | RS561        |
|           |             | 19,0              | 4             | RS566   | RS567        |
|           |             | 25,0              | 5             | RS572   | RS573        |
| <b>32</b> | 24,0        | 6,0               | 3             | RS578   | RS579        |
|           |             | 12,0              | 4             | RS582   | RS583        |
|           |             | 21,0              | 5             | RS586   | RS587        |
|           |             | 25,0              | 6             | RS590   | RS591        |
| <b>40</b> | 38,0        | 7,0               | 4             | RS682   | RS683        |
|           |             | 12,5              | 5             | RS688   | RS689        |
|           |             | 20,0              | 6             | RS694   | RS695        |
| <b>50</b> | 60,0        | 8,0               | 5             | RS738   | RS739        |
|           |             | 12,5              | 6             | RS744   | RS745        |

Wartości Kv w m³ / h

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

**Ciśnienie robocze/wartości Kv kształt korpusu G, zawór regulacyjny:**

**Wszystkie rodzaje przyłączy, materiał korpusu zaworu 1.4408 (kod 37), EN-GJS-400-18-LT (kod 90)**

| DN        | Wartości Kv | Ciśnienie robocze | Wersja napędu | liniowy | równoprogowy |
|-----------|-------------|-------------------|---------------|---------|--------------|
| <b>15</b> | 4,0         | 10,0              | 1             | RS522   | RS523        |
|           |             | 17,0              | 2             | RS528   | RS529        |
|           |             | 25,0              | 3             | RS534   | RS535        |
| <b>20</b> | 6,3         | 5,8               | 1             | RS540   | RS541        |
|           |             | 9,0               | 2             | RS546   | RS547        |
|           |             | 17,0              | 3             | RS552   | RS553        |
| <b>25</b> | 10,0        | 5,8               | 2             | RS558   | RS559        |
|           |             | 9,5               | 3             | RS564   | RS565        |
|           |             | 19,0              | 4             | RS570   | RS571        |
|           |             | 32,0              | 5             | RS576   | RS577        |
| <b>32</b> | 16,0        | 6,0               | 3             | RS580   | RS581        |
|           |             | 12,0              | 4             | RS584   | RS585        |
|           |             | 21,0              | 5             | RS588   | RS589        |
|           |             | 33,0              | 6             | RS592   | RS593        |
| <b>40</b> | 25,0        | 7,0               | 4             | RS686   | RS687        |
|           |             | 12,5              | 5             | RS692   | RS693        |
|           |             | 20,0              | 6             | RS698   | RS699        |
| <b>50</b> | 40,0        | 8,0               | 5             | RS742   | RS743        |
|           |             | 12,5              | 6             | RS748   | RS749        |

Wartości Kv w m³ / h

Wszystkie wartości ciśnienia są podane w barach. W przypadku maks. ciśnień roboczych należy zwrócić uwagę na zależność ciśnienia i temperatury.

Należy również uwzględnić poziom ciśnienia wybranego kształtu obudowy.

## Zgodność produktu

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Artykuły spożywcze:</b>                          | Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004<br>Rozporządzenie (WE) nr 10/2011<br>FDA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Dyrektywa PED dla urządzeń ciśnieniowych:</b>    | 2014/68/UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Dyrektywa maszynowa:</b>                         | 2006/42/WE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Zabezpieczenie przed wybuchem:</b>               | ATEX (2014/34/UE), kod zamówienia wersji specjalnej X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Oznaczenie ATEX (tylko funkcja specjalna X):</b> | ⊕ Gaz: II 2 G Ex h IIC T6 ... T3 Gb X<br>⊕ Pył: II -/2 D Ex h -/IIIC T185 °C -/Db X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>FMEDA:</b>                                       | <b>Opis produktu:</b> Zawór grzybkowy GEMÜ S40<br><b>Typ urządzenia:</b> A<br><b>Funkcja bezpieczeństwa:</b> Funkcja bezpieczeństwa przesuwa zawór grzybkowy prosty i skośny do pozycji zamkniętej (dla funkcji sterowania 1), do pozycji otwartej (dla funkcji sterowania 2) lub szczelnego zamknięcia (dla funkcji sterowania 1).<br><br><b>HFT (Hardware Failure Tolerance):</b> 0<br><b>MTTR (Mean time to restoration):</b> 24 godziny |

## Dane mechaniczne

Masa:

Napęd

| DN        | Wielkość napędu |      |      |      |      |      |      |
|-----------|-----------------|------|------|------|------|------|------|
|           | 0               | 1    | 2    | 3    | 4    | 5    | 6    |
| <b>6</b>  | 0,35            |      |      |      |      |      |      |
| <b>8</b>  | 0,35            | 0,74 | 1,11 | 1,46 | -    | -    | -    |
| <b>10</b> | 0,35            | 0,74 | 1,11 | 1,46 | -    | -    | -    |
| <b>15</b> | 0,35            | 0,74 | 1,11 | 1,46 | -    | -    | -    |
| <b>20</b> |                 | 0,78 | 1,15 | 1,49 | -    | -    | -    |
| <b>25</b> |                 | 0,84 | 1,21 | 1,55 | 3,39 | 5,44 | 7,76 |
| <b>32</b> |                 | -    | 1,37 | 1,71 | 3,56 | 5,61 | 7,92 |
| <b>40</b> |                 | -    | -    | 1,81 | 3,66 | 5,71 | 8,03 |
| <b>50</b> |                 | -    | -    | 1,99 | 3,87 | 5,92 | 8,22 |
| <b>65</b> |                 | -    | -    | -    | -    | 6,57 | 8,88 |
| <b>80</b> |                 | -    | -    | -    | -    | -    | 9,43 |

Masy w kg

**Masa:****Korpus grzybkowy skośny**

| DN | Króciec               | Złączka gwintowana | Króciec gwintowany | Kołnierz | Clamp      |
|----|-----------------------|--------------------|--------------------|----------|------------|
|    | Kod rodzaju przyłącza |                    |                    |          |            |
|    | 17, 59, 60            | 1, 3C, 3D          | 9                  | 8, 11    | 82, 86, 88 |
| 6  | 0,12                  | -                  | 0,14               | -        | -          |
| 8  | 0,12                  | 0,25               | 0,12               | -        | -          |
| 10 | 0,12                  | 0,25               | 0,14               | -        | -          |
| 15 | 0,16                  | 0,25               | 0,14               | -        | -          |
| 8  | 0,12                  | 0,25               | -                  | -        | -          |
| 10 | 0,12                  | 0,25               | -                  | -        | -          |
| 15 | 0,16                  | 0,25               | 0,31               | -        | 0,37       |
| 10 | 0,25                  | 0,25               | 0,50               | -        | 0,63       |
| 15 | 0,24                  | 0,35               | 0,65               | 1,80     | 0,63       |
| 20 | 0,50                  | 0,35               | 1,00               | 2,50     | 1,08       |
| 25 | 0,50                  | 0,35               | 1,30               | 3,10     | 1,28       |
| 32 | 0,90                  | 0,75               | 1,80               | 4,60     | 2,07       |
| 40 | 1,10                  | 0,98               | 1,30               | 5,10     | 1,28       |
| 50 | 1,80                  | 1,70               | 1,80               | 7,20     | 2,07       |
| 65 | 3,40                  | 3,20               | 3,40               | -        | 3,69       |
| 80 | 4,20                  | 4,10               | 4,40               | -        | 4,60       |

Masy w kg

**Korpus grzybkowy skośny, rodzaj przyłącza 80, materiał C2**

| DN | Masa |
|----|------|
| 15 | 0,35 |
| 20 | 0,30 |
| 25 | 0,50 |
| 32 | 1,00 |
| 40 | 1,40 |
| 50 | 2,40 |

Masy w kg

**Korpus grzybkowy prosty**

| DN | Masa |
|----|------|
| 15 | 2,2  |
| 20 | 3,0  |
| 25 | 3,7  |
| 32 | 5,3  |
| 40 | 6,3  |
| 50 | 11,5 |

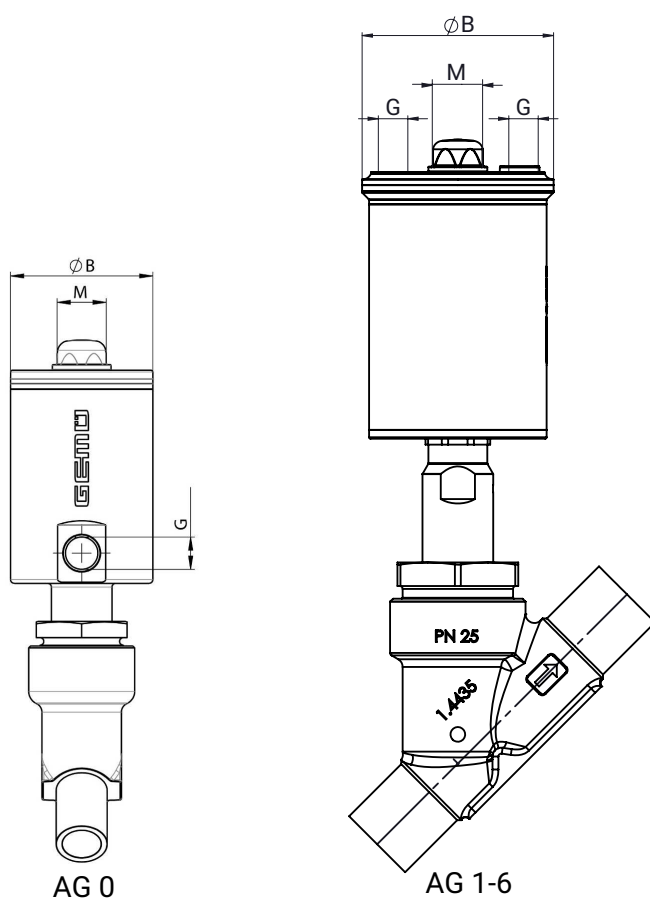
Masy w kg

***Dane techniczne regulatora***

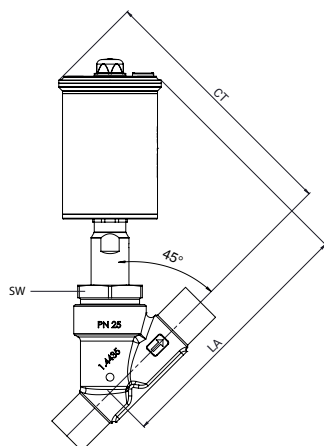
Dane techniczne oraz dane do zamówienia regulatora są dostępne w arkuszu danych GEMÜ 44A0.

## Wymiary

### Wymiary napędu



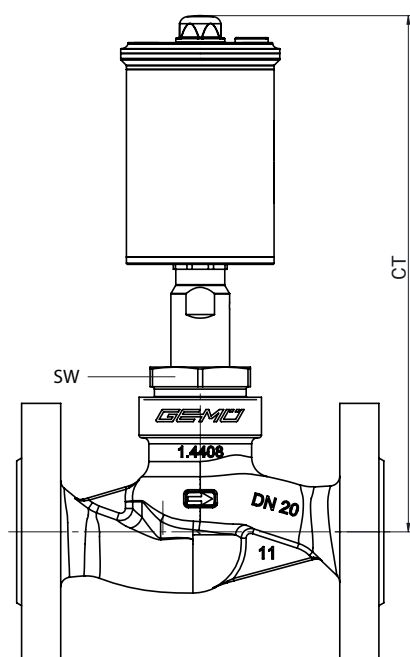
| Wielkość napędu | $\varnothing B$ | M          | G     |
|-----------------|-----------------|------------|-------|
| 0               | 36,7 mm         | M 12 x 1   | G 1/8 |
| 1               | 50,8 mm         | M 12 x 1   | G 1/8 |
| 2               | 65,0 mm         | M 16 x 1   | G 1/8 |
| 3               | 70,0 mm         | M 16 x 1   | G 1/8 |
| 4               | 90,0 mm         | M 26 x 1,5 | G 1/4 |
| 5               | 115,0 mm        | M 26 x 1,5 | G 1/4 |
| 6               | 140,0 mm        | M 26 x 1,5 | G 1/4 |

**Wymiary montażowe****Zawór z korpusem grzybkowym skośnym**

| DN | SW | Wielkość na-<br>pędu 0 | Wielkość na-<br>pędu 1 | Wielkość na-<br>pędu 2 | Wielkość na-<br>pędu 3 | Wielkość na-<br>pędu 4 | Wielkość na-<br>pędu 5 | Wielkość na-<br>pędu 6 |
|----|----|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|    |    | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  |
| 6  | 24 | 88,9                   | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      |
| 8  | 24 | 88,9                   | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      |
| 10 | 24 | 88,9                   | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      |
| 15 | 24 | 88,9                   | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      |
| 8  | 36 | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      |
| 10 | 36 | -                      | 138,0                  | 155,0                  | 160,5                  | -                      | -                      | -                      |
| 15 | 36 | -                      | 142,0                  | 158,5                  | 163,6                  | -                      | -                      | -                      |
| 20 | 41 | -                      | 146,5                  | 164,0                  | 196,5                  | -                      | -                      | -                      |
| 25 | 46 | -                      | 151,3                  | 168,2                  | 173,3                  | 221,1                  | 243,3                  | -                      |
| 32 | 55 | -                      | -                      | 175,7                  | 180,7                  | 228,5                  | 250,7                  | 264,8                  |
| 40 | 60 | -                      | -                      | -                      | 186,4                  | 234,2                  | 256,4                  | 270,5                  |
| 50 | 55 | -                      | -                      | -                      | 194,7                  | 241,8                  | 264,0                  | 278,0                  |
| 65 | 75 | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | 278,8                  | 292,9                  |
| 80 | 75 | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | -                      | 307,7                  |

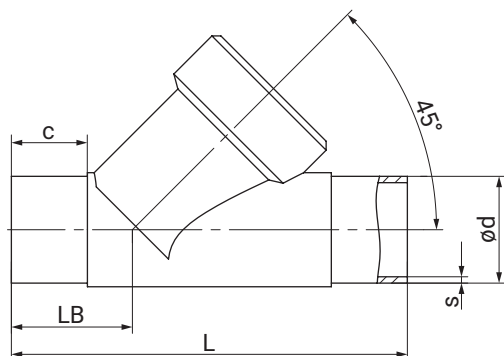
Wymiary w mm



**Zawór z korpusem grzybkowym prostym**

| DN | SW | Wielkość na-<br>pędu 1 | Wielkość na-<br>pędu 2 | Wielkość na-<br>pędu 3 | Wielkość na-<br>pędu 4 | Wielkość na-<br>pędu 5 | Wielkość na-<br>pędu 6 |
|----|----|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
|    |    | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  | CT/LA                  |
| 15 | 36 | 178,5                  | 197,8                  | 203,3                  |                        |                        |                        |
| 20 | 41 | 185,9                  | 205,0                  | 210,6                  |                        |                        |                        |
| 25 | 46 | 196,5                  | 215,6                  | 221,0                  | 285,3                  | 304,3                  | 311,8                  |
| 32 | 55 | -                      | 220,0                  | 225,6                  | 289,8                  | 308,8                  | 316,3                  |
| 40 |    | -                      | -                      | 237,1                  | 301,3                  | 320,3                  | 327,8                  |
| 50 |    | -                      | -                      | 245,1                  | 328,0                  | 328,0                  | 335,5                  |

Wymiary w mm

**Wymiary korpusu****Króciec DIN/EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60), wielkość napędu 0****Rodzaj przyłącza – króciec DIN/EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60), materiał kuty (kod 40) <sup>1)</sup>**

| Rodzaj przyłącza                                                 |      |                                |      |      |      |      |      |      |      |                                |      |     |
|------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|--------------------------------|------|-----|
| Krociec DIN/EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60), materiał rury (kod 40) |      |                                |      |      |      |      |      |      |      |                                |      |     |
| DN                                                               | NPS  | c (min)                        |      |      | ød   |      |      | L    | LB   | s                              |      |     |
|                                                                  |      | Rodzaj przyłącza <sup>2)</sup> |      |      |      |      |      |      |      | Rodzaj przyłącza <sup>2)</sup> |      |     |
|                                                                  |      | 17                             | 59   | 60   | 17   | 59   | 60   |      |      | 17                             | 59   | 60  |
| 8                                                                | 1/4" | 20,0                           | 10,0 | 20,0 | -    | -    | 13,5 | 80,0 | 26,5 | -                              | -    | 1,6 |
| 10                                                               | 3/8" | 20,0                           | 20,0 | -    | 13,0 | 9,53 | -    | 80,0 | 26,5 | 1,5                            | 0,89 | -   |
| 15                                                               | 1/2" | -                              | 20,0 | -    | -    | 12,7 | -    | 80,0 | 26,5 | -                              | 1,65 | -   |

Wymiary w mm

**1) Materiał korpusu zaworu**

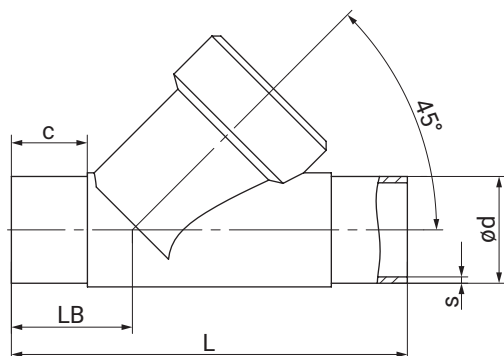
Kod 40: 1.4435 (F316L), korpus kuty

**2) Rodzaj przyłącza**

Kod 17: Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A poprzednio DIN 11850 seria 2

Kod 59: Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 szereg C

Kod 60: Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 szereg B

**Króciec EN/ISO/ANSI/ASME/SMS (kod 17, 60)**

Rodzaj przyłącza: króciec EN/ISO/ASME (kod 17, 60)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>

| Rodzaj przyłącza: KROCIŁO EN/ISO/ASME (kod 17, 60) ; materiał: Odlew precyzyjny (kod 57) |      |                  |      |      |      |       |      |                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|------|------|------|-------|------|------------------|-----|
| DN                                                                                       | NPS  | c (min)          |      | ød   |      | L     | LB   | s                |     |
|                                                                                          |      | Rodzaj przyłącza |      |      |      |       |      | Rodzaj przyłącza |     |
|                                                                                          |      | 17               | 60   | 17   | 60   |       |      | 17               | 60  |
| 15                                                                                       | 1/2" | 18,0             | 18,0 | 19,0 | 21,3 | 100,0 | 33,0 | 1,5              | 1,6 |
| 20                                                                                       | 3/4" | 18,0             | 18,0 | 23,0 | 26,9 | 108,0 | 33,0 | 1,5              | 1,6 |
| 25                                                                                       | 1"   | 18,0             | 18,0 | 29,0 | 33,7 | 112,0 | 32,0 | 1,5              | 2,0 |
| 32                                                                                       | 1¼"  | 18,0             | 18,0 | 35,0 | 42,4 | 137,0 | 39,0 | 1,5              | 2,0 |
| 40                                                                                       | 1½"  | 19,0             | 18,0 | 41,0 | 48,3 | 146,0 | 40,0 | 1,5              | 2,0 |
| 50                                                                                       | 2"   | 20,0             | 20,0 | 53,0 | 60,3 | 160,0 | 38,0 | 1,5              | 2,0 |
| 65                                                                                       | 2½"  | 52,5             | 47,0 | 70,0 | 76,1 | 290,0 | 96,0 | 2,0              | 2,0 |
| 80                                                                                       | 3"   | 50,0             | 46,5 | 85,0 | 88,9 | 310,0 | 95,0 | 2,0              | 2,3 |

Rodzaj przyłącza – króciec ASME/SMS (kod 37, 59)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>

| Rodzaj przyłącza: Rodzaj RKN/OWC (Rod 07 07) / materiał: Ciepło przesyłający (Rod 07) |     |                  |    |      |      |       |      |                  |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------|----|------|------|-------|------|------------------|------|
| DN                                                                                    | NPS | c (min)          |    | ød   |      | L     | LB   | s                |      |
|                                                                                       |     | Rodzaj przyłącza |    |      |      |       |      | Rodzaj przyłącza |      |
|                                                                                       |     | 37               | 59 | 37   | 59   |       |      | 37               | 59   |
| 65                                                                                    | 2½" | 58               | 58 | 63,5 | 63,5 | 290,0 | 96,0 | 1,6              | 1,65 |
| 80                                                                                    | 3"  | 58               | 58 | 76,1 | 76,2 | 310,0 | 95,0 | 1,6              | 1,65 |

Wymiary w mm

1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 17: Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A poprzednio DIN 11850 seria 2

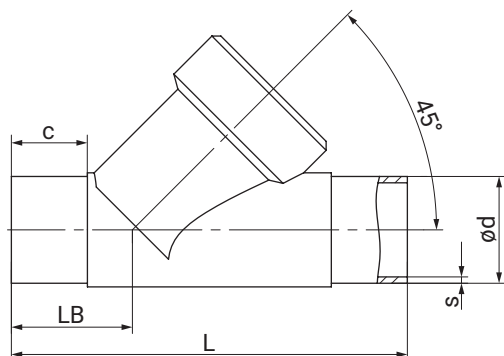
Kod 37: Króciec SMS 3008

Kod 59: Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 szereg C

Kod 60: Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 szereg B

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Króciec EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60)**

Rodzaj przyłącza – króciec EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60) <sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod C2) <sup>2)</sup>

| Rodzaj przyłącza | DN   | NPS   | Krociec EN/ISO/ASME (kod 17, 59, 60) , materiał |       |      |       |      |       | Ściew precyzyjny (kod 62) |     |                  |     |    |
|------------------|------|-------|-------------------------------------------------|-------|------|-------|------|-------|---------------------------|-----|------------------|-----|----|
|                  |      |       | c (min)                                         |       |      | ød    |      |       | L                         | LB  | s                |     |    |
|                  |      |       | Rodzaj przyłącza                                |       |      |       |      |       |                           |     | Rodzaj przyłącza |     |    |
|                  |      |       | 17                                              | 59    | 60   | 17    | 59   | 60    |                           |     | 17               | 59  | 60 |
| 8                | 1/4" | -     | -                                               | 20    | -    | -     | 13,5 | 80,0  | 35,5                      | -   | -                | 1,6 |    |
| 10               | 3/8" | 20    | -                                               | 20    | 13,0 | -     | 17,2 | 100,0 | 35,5                      | 1,5 | -                | 1,6 |    |
| 15               | 1/2" | 20    | 15                                              | 20    | 19,0 | 12,70 | 21,3 | 105,0 | 35,5                      | 1,5 | 1,65             | 1,6 |    |
| 20               | 3/4" | 25    | 25                                              | 25    | 23,0 | 19,05 | 26,9 | 120,0 | 39,0                      | 1,5 | 1,65             | 1,6 |    |
| 25               | 1"   | 24    | 24                                              | 24    | 29,0 | 25,40 | 33,7 | 125,0 | 39,5                      | 1,5 | 1,65             | 2,0 |    |
| 32               | 1¼"  | 27    | -                                               | 26,1  | 35,0 | -     | 42,4 | 155,0 | 48,0                      | 1,5 | -                | 2,0 |    |
| 40               | 1½"  | 24    | 23                                              | 28,9  | 41,0 | 38,10 | 48,3 | 160,0 | 47,0                      | 1,5 | 1,65             | 2,0 |    |
| 50               | 2"   | 28,23 | 28,23                                           | 48    | 53,0 | 50,80 | 60,3 | 180,0 | 48,0                      | 1,5 | 1,65             | 2,0 |    |
| 65               | 2½"  | 52,5  | 58                                              | 52,5  | 70,0 | 63,50 | 76,1 | 290,0 | 96,0                      | 2,0 | 1,65             | 2,0 |    |
| 80               | 3"   | 50,2  | 58                                              | 46,82 | 85,0 | 76,20 | 88,9 | 310,0 | 95,0                      | 2,0 | 1,65             | 2,3 |    |

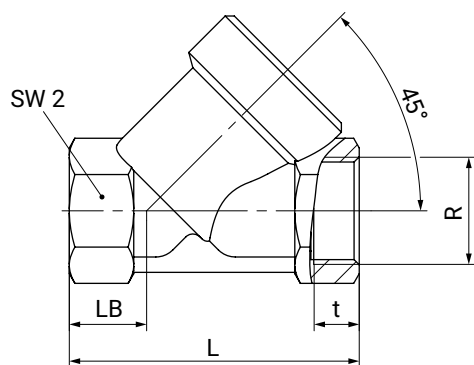
Wymiary w mm

1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 17: Króciec EN 10357 seria A / DIN 11866 seria A poprzednio DIN 11850 seria 2  
 Kod 59: Króciec ASME BPE / DIN EN 10357 seria C (od edycji 2022) / DIN 11866 szereg C  
 Kod 60: Króciec ISO 1127 / DIN EN 10357 seria C (edycja 2014) / DIN 11866 szereg B

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod C2: 1.4435, odlew precyzyjny

**Złączka gwintowana DIN/NPT kształt korpusu D (kod 1, 3C, 3D) wielkość napędu 0**

Rodzaj przyłącza – złączka gwintowana DIN/NPT (kod 1, 3C, 3D)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>

| DN | NPS  | L    | LB               |      |      | R                |       |          | SW2 | t                |      |      |
|----|------|------|------------------|------|------|------------------|-------|----------|-----|------------------|------|------|
|    |      |      | Rodzaj przyłącza |      |      | Rodzaj przyłącza |       |          |     | Rodzaj przyłącza |      |      |
|    |      |      | 1                | 3C   | 3D   | 1                | 3C    | 3D       |     | 1                | 3C   | 3D   |
| 8  | 1/4" | 65,0 | 19,0             | -    | 19,0 | G 1/4            | -     | 1/4" NPT | 17  | 12,0             | -    | 10,1 |
| 10 | 3/8" | 65,0 | 19,0             | 27,0 | 27,0 | G 3/8            | G 3/8 | 3/8" NPT | 24  | 12,0             | 11,4 | 10,4 |
| 15 | 1/2" | 65,0 | 19,0             | -    | 27,0 | G 1/2            | -     | 1/2" NPT | 24  | 11,4             | -    | 13,6 |

Wymiary w mm

1) **Rodzaj przyłącza**

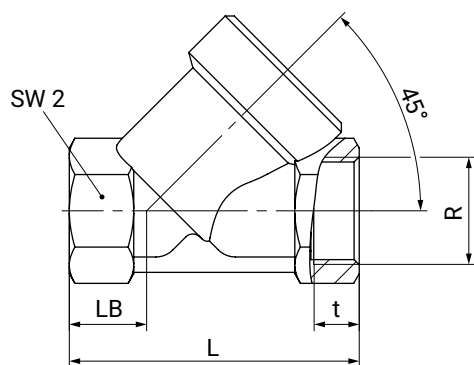
Kod 1: Złączka gwintowana DIN ISO 228

Kod 3C: Złączka gwintowana Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 3D: Złączka gwintowana NPT, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Złączka gwintowana DIN/Rc/NPT kształt obudowy S (kod 1, 3C, 3D)****Rodzaj przyłącza – złączka gwintowana DIN (kod 1)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| DN | NPS  | L     | LB   | R     | SW2 | t    |
|----|------|-------|------|-------|-----|------|
| 10 | 3/8" | 65,0  | 16,5 | G 3/8 | 27  | 11,4 |
| 15 | 1/2" | 65,0  | 16,5 | G 1/2 | 27  | 15,0 |
| 20 | 3/4" | 75,0  | 17,5 | G 3/4 | 32  | 16,3 |
| 25 | 1"   | 90,0  | 24,0 | G 1   | 41  | 19,1 |
| 32 | 1¼"  | 110,0 | 33,0 | G 1¼  | 50  | 21,4 |
| 40 | 1½"  | 120,0 | 30,0 | G 1½  | 55  | 21,4 |
| 50 | 2"   | 150,0 | 40,0 | G 2   | 70  | 25,7 |
| 65 | 2½"  | 190,0 | 46,0 | G 2½  | 85  | 30,2 |
| 80 | 3"   | 220,0 | 50,0 | G 3   | 100 | 33,3 |

**Rodzaj przyłącza – złączka gwintowana Rc/NPT (kod 3C, 3D)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| Rodzaj przyłącza: Złączka gwintowana Rc/NPT (Rod 3C, 3D) ; materiał: Stal węglowa (Rod 37) |      |       |      |                  |          |     |                  |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|------------------|----------|-----|------------------|------|
| DN                                                                                         | NPS  | L     | LB   | R                |          | SW2 | t                |      |
|                                                                                            |      |       |      | Rodzaj przyłącza |          |     | Rodzaj przyłącza |      |
|                                                                                            |      |       |      | 3C               | 3D       |     | 3C               | 3D   |
| 15                                                                                         | 1/2" | 65,0  | 16,5 | Rc 1/2           | 1/2" NPT | 27  | 15,0             | 13,6 |
| 20                                                                                         | 3/4" | 75,0  | 17,5 | Rc 3/4           | 3/4" NPT | 32  | 16,3             | 14,1 |
| 25                                                                                         | 1"   | 90,0  | 24,0 | Rc 1             | 1" NPT   | 41  | 19,1             | 17,0 |
| 32                                                                                         | 1¼"  | 110,0 | 33,0 | Rc 1¼            | 1¼" NPT  | 50  | 21,4             | 17,5 |
| 40                                                                                         | 1½"  | 120,0 | 30,0 | Rc 1½            | 1½" NPT  | 55  | 21,4             | 17,3 |
| 50                                                                                         | 2"   | 150,0 | 40,0 | Rc 2             | 2" NPT   | 70  | 25,7             | 17,8 |
| 65                                                                                         | 2½"  | 190,0 | 46,0 | Rc 2½            | 2½" NPT  | 85  | 30,2             | 23,7 |
| 80                                                                                         | 3"   | 220,0 | 50,0 | Rc 3             | 3" NPT   | 100 | 33,3             | 25,8 |

Wymiary w mm

**1) Rodzaj przyłącza**

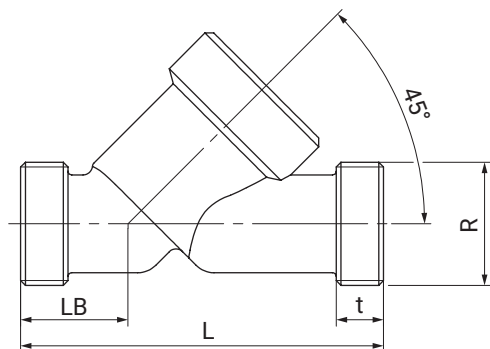
Kod 1: Złączka gwintowana DIN ISO 228

Kod 3C: Złączka gwintowana Rc ISO 7-1, EN 10226-2, JIS B 0203, BS 21, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

Kod 3D: Złączka gwintowana NPT, długość zabudowy ETE DIN 3202-4 seria M8

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Króciec gwintowany DIN (kod 9), wielkość napędu 0****Rodzaj przyłącza – króciec gwintowany DIN (kod 9)<sup>1)</sup>, materiał kuty (kod 40)<sup>2)</sup>**

| DN | L    | LB   | R     | t    |
|----|------|------|-------|------|
| 6  | 65,0 | 19,0 | G 1/4 | 12,0 |

**Rodzaj przyłącza – króciec gwintowany DIN (kod 9)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| DN | L    | LB   | R     | t    |
|----|------|------|-------|------|
| 8  | 65,0 | 19,0 | G 3/8 | 12,0 |
| 10 | 65,0 | 19,0 | G 1/2 | 12,0 |
| 15 | 65,0 | 19,0 | G 3/4 | 12,0 |

Wymiary w mm

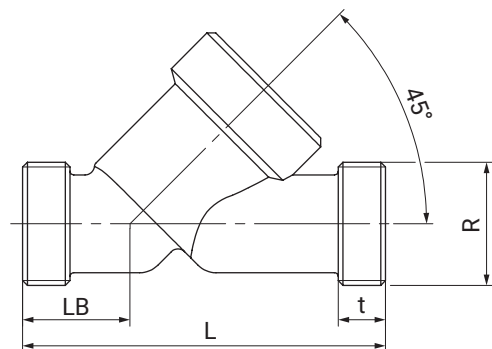
**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 9: Króciec gwintowany DIN ISO 228

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

Kod 40: 1.4435 (F316L), korpus kuty

**Króciec gwintowany DIN (kod 9)**

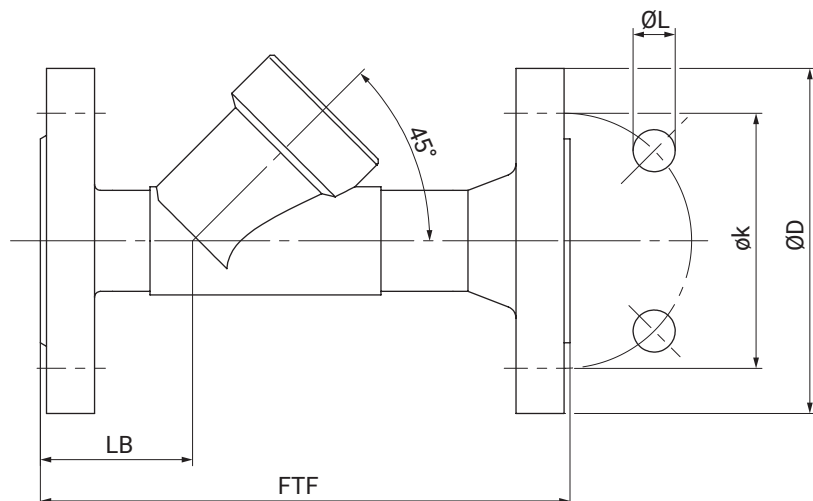
Rodzaj przyłącza – króciec gwintowany DIN (kod 9)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>

| DN | L     | LB   | R     | t    |
|----|-------|------|-------|------|
| 15 | 90,0  | 25,0 | G 3/4 | 12,0 |
| 20 | 110,0 | 30,0 | G 1   | 15,0 |
| 25 | 118,0 | 30,0 | G 1¼  | 15,0 |
| 32 | 130,0 | 38,0 | G 1½  | 13,0 |
| 40 | 140,0 | 35,0 | G 1¾  | 13,0 |
| 50 | 175,0 | 50,0 | G 2¾  | 15,0 |

Wymiary w mm

- 1) **Rodzaj przyłącza**  
Kod 9: Króciec gwintowany DIN ISO 228
- 2) **Materiał korpusu zaworu**  
Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny



**Kołnierz EN (kod 10)****Rodzaj przyłącza kołnierz EN (kod 10)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| DN | NPS  | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | LB   | n |
|----|------|-------|-------|-------|------|------|---|
| 15 | 1/2" | 95,0  | 130,0 | 65,0  | 14,0 | 33,0 | 4 |
| 20 | 3/4" | 105,0 | 150,0 | 75,0  | 14,0 | 45,0 | 4 |
| 25 | 1"   | 115,0 | 160,0 | 85,0  | 14,0 | 44,0 | 4 |
| 32 | 1¼"  | 140,0 | 180,0 | 100,0 | 18,0 | 51,0 | 4 |
| 40 | 1½"  | 150,0 | 200,0 | 110,0 | 18,0 | 52,0 | 4 |
| 50 | 2"   | 165,0 | 230,0 | 125,0 | 18,0 | 50,0 | 4 |

Wymiary w mm

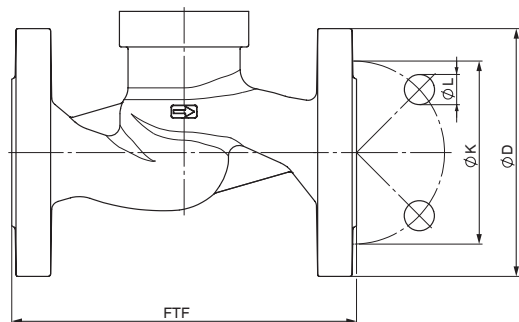
n = liczba śrub

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 10: Kołnierz EN 1092, PN 25, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Kołnierz EN (kod 8)**

Rodzaj przyłącza: kołnierz, długość zabudowy wg EN 558 (kod 8)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>

| DN | NPS | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | n |
|----|-----|-------|-------|-------|------|---|
| 50 | 2"  | 165,0 | 230,0 | 125,0 | 18,0 | 4 |

Rodzaj przyłącza: kołnierz, długość zabudowy wg EN 558 (kod 8)<sup>1)</sup>, żeliwo sferoidalne (kod 90)<sup>2)</sup>

| DN | NPS  | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | n |
|----|------|-------|-------|-------|------|---|
| 15 | 1/2" | 95,0  | 130,0 | 65,0  | 14,0 | 4 |
| 20 | 3/4" | 105,0 | 150,0 | 75,0  | 14,0 | 4 |
| 25 | 1"   | 115,0 | 160,0 | 85,0  | 14,0 | 4 |
| 32 | 1¼"  | 140,0 | 180,0 | 100,0 | 18,0 | 4 |
| 40 | 1½"  | 150,0 | 200,0 | 110,0 | 18,0 | 4 |
| 50 | 2"   | 165,0 | 230,0 | 125,0 | 18,0 | 4 |

Wymiary w mm

n = liczba śrub

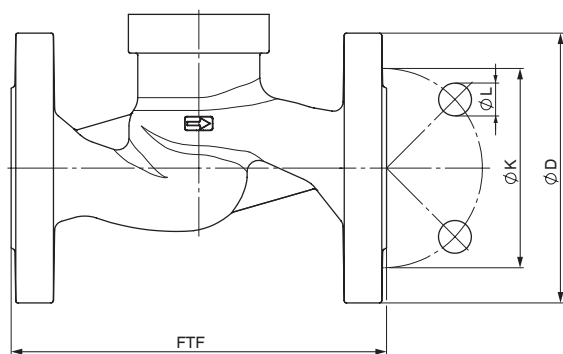
1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 8: Kołnierz EN 1092, PN 16, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

Kod 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Kołnierz EN (kod 11, 48)**

DN 15 - 50 (kod 48)

DN 40, 50 (kod 11)

**Rodzaj przyłącza: kołnierz, długość zabudowy wg EN 558 (kod 11)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| DN | NPS  | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | n |
|----|------|-------|-------|-------|------|---|
| 15 | 1/2" | 95,0  | 130,0 | 65,0  | 14,0 | 4 |
| 20 | 3/4" | 105,0 | 150,0 | 75,0  | 14,0 | 4 |
| 25 | 1"   | 115,0 | 160,0 | 85,0  | 14,0 | 4 |
| 32 | 1¼"  | 140,0 | 180,0 | 100,0 | 18,0 | 4 |
| 40 | 1½"  | 150,0 | 200,0 | 110,0 | 18,0 | 4 |
| 50 | 2"   | 165,0 | 230,0 | 125,0 | 18,0 | 4 |

**Rodzaj przyłącza: kołnierz, długość zabudowy wg EN 558 (kod 48)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37)<sup>2)</sup>**

| DN | NPS  | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | n |
|----|------|-------|-------|-------|------|---|
| 15 | 1/2" | 95,0  | 108,0 | 70,0  | 15,0 | 4 |
| 20 | 3/4" | 100,0 | 117,0 | 75,0  | 15,0 | 4 |
| 25 | 1"   | 125,0 | 127,0 | 90,0  | 19,0 | 4 |
| 40 | 1½"  | 140,0 | 165,0 | 105,0 | 19,0 | 4 |
| 50 | 2"   | 155,0 | 203,0 | 120,0 | 19,0 | 4 |

Wymiary w mm

n = liczba śrub

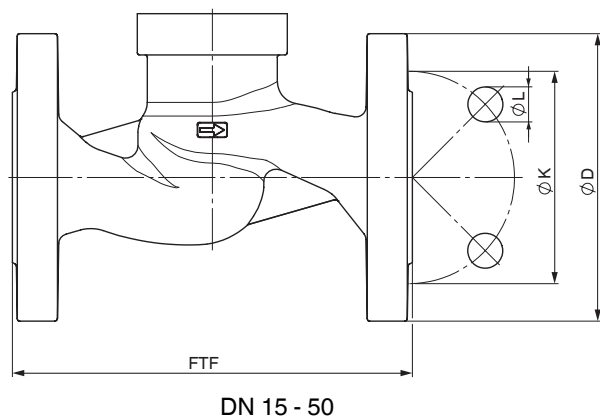
**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 11: Kołnierz EN 1092, PN 40, kształt B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1

Kod 48: Kołnierz JIS 20K, długość zabudowy FTF EN 558 seria 10, ASME/ANSI B16.10 tabela 1, kolumna 16, otwory DN 50 zgodnie z JIS 10K

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

**Kołnierz ANSI Class (kod 39)**

Rodzaj przyłącza: kołnierz, długość zabudowy wg EN 558 (kod 39)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod 37), żeliwo sferoidalne (kod 90)<sup>2)</sup>

| DN | NPS  | ø D   | FTF   | ø k   | ø L  | n |
|----|------|-------|-------|-------|------|---|
| 15 | 1/2" | 90,0  | 130,0 | 60,3  | 15,9 | 4 |
| 20 | 3/4" | 100,0 | 150,0 | 69,9  | 15,9 | 4 |
| 25 | 1"   | 110,0 | 160,0 | 79,4  | 15,9 | 4 |
| 32 | 1¼"  | 115,0 | 180,0 | 88,9  | 15,9 | 4 |
| 40 | 1½"  | 125,0 | 200,0 | 98,4  | 15,9 | 4 |
| 50 | 2"   | 150,0 | 230,0 | 120,7 | 19,0 | 4 |

Wymiary w mm

n = liczba śrub

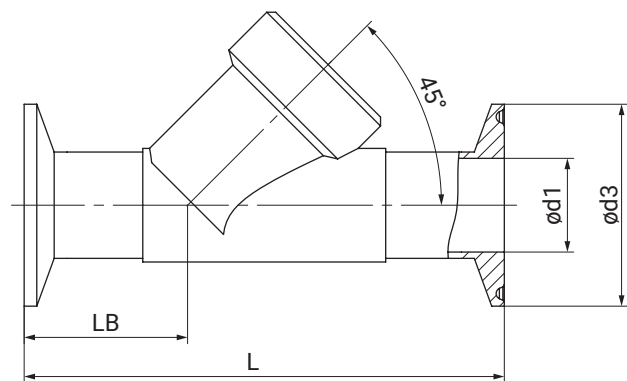
1) **Rodzaj przyłącza**

Kod 39: Kołnierz ANSI Class 125/150 RF, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1, ISO 5752, basic series 1,

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod 37: 1.4408, odlew precyzyjny

Kod 90: EN-GJS-400-18-LT (GGG 40.3)

**Clamp DIN/ASME (kod 82, 86, 88), wielkość napędu 1, 2, 3, 4, 5, 6**

Rodzaj przyłącza – clamp DIN/ASME (kod 82, 86, 88)<sup>1)</sup>, materiał – odlew precyzyjny (kod C2)<sup>2)</sup>

|    |      | Ød1              |      |       | Ød3              |       |      | L     | LB    |
|----|------|------------------|------|-------|------------------|-------|------|-------|-------|
| DN | NPS  | Rodzaj przyłącza |      |       | Rodzaj przyłącza |       |      |       |       |
|    |      | 82               | 86   | 88    | 82               | 86    | 88   |       |       |
| 8  | 1/4" | 10,3             | -    | -     | 25,0             | -     | -    | 130,0 | 47,5  |
| 10 | 3/8" | 14,0             | 10,0 | -     | 25,0             | 34,0  | -    | 130,0 | 47,5  |
| 15 | 1/2" | 18,1             | 16,0 | 9,40  | 50,5             | 34,0  | 25,0 | 130,0 | 47,5  |
| 20 | 3/4" | 23,7             | 20,0 | 15,75 | 50,5             | 34,0  | 25,0 | 150,0 | 54,0  |
| 25 | 1"   | 29,7             | 26,0 | 22,10 | 50,5             | 50,5  | 50,5 | 160,0 | 56,0  |
| 32 | 1¼"  | 38,4             | 32,0 | -     | 64,0             | 50,5  | -    | 180,0 | 62,0  |
| 40 | 1½"  | 44,3             | 38,0 | 34,80 | 64,0             | 50,5  | 50,5 | 200,0 | 67,0  |
| 50 | 2"   | 56,3             | 50,0 | 47,50 | 77,5             | 64,0  | 64,0 | 230,0 | 73,0  |
| 65 | 2½"  | 72,1             | 66,0 | 60,20 | 91,0             | 91,0  | 77,5 | 290,0 | 120,0 |
| 80 | 3"   | 84,3             | 81,0 | 72,90 | 106,0            | 106,0 | 91,0 | 310,0 | 119,0 |

Wymiary w mm

1) **Rodzaj przyłącza**

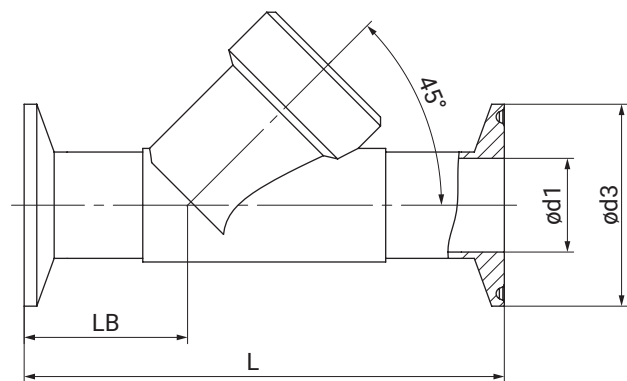
Kod 82: Clamp DIN 32676 seria B, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

Kod 86: Clamp DIN 32676 seria A, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

Kod 88: Clamp ASME BPE, na rurę ASME BPE, długość zabudowy FTF EN 558 seria 1

2) **Materiał korpusu zaworu**

Kod C2: 1.4435, odlew precyzyjny

**Clamp ASME (kod 80)****Rodzaj przyłącza clamp ASME (kod 80) <sup>1)</sup>, materiał do odlewów precyzyjnych (kod C2) <sup>2)</sup>**

| DN | NPS    | LB   | L     | $\varnothing d1$ | $\varnothing d3$ |
|----|--------|------|-------|------------------|------------------|
| 15 | 1/2"   | 28,5 | 88,9  | 9,4              | 25,0             |
| 20 | 3/4"   | 35,0 | 101,6 | 15,75            | 25,0             |
| 25 | 1"     | 33,0 | 114,3 | 22,10            | 50,5             |
| 40 | 1 1/2" | 40,0 | 139,7 | 34,80            | 50,5             |
| 50 | 2"     | 44,0 | 158,8 | 47,50            | 64,0             |
| 65 | 2 1/2" | 54,3 | 193,8 | 60,20            | 77,5             |

Wymiary w mm

**1) Rodzaj przyłącza**

Kod 80: Clamp ASME BPE, długość zabudowy FTF ASME BPE

**2) Materiał korpusu zaworu**

Kod C2: 1.4435, odlew precyzyjny

# Specification sheet

Reference no. \_\_\_\_\_



## Specification | GEMÜ regulating cones for globe valves

Customer/Project \_\_\_\_\_ Contact person \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Contact person (GEMÜ) \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

### Technical requirements

Medium <sup>1)</sup>

| Requirement characteristic        | 1st operating point<br>maximum flow | 2nd operating point<br>medium flow | 3rd operating point<br>minimum flow |
|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| Media temperature <sup>4)</sup>   |                                     |                                    |                                     |
| Inlet pressure                    |                                     |                                    |                                     |
| Outlet pressure                   |                                     |                                    |                                     |
| <b>Flow rate <sup>2, 3)</sup></b> |                                     |                                    |                                     |
| in [m³/h] for liquids             |                                     |                                    |                                     |
| for gases <sup>6)</sup>           |                                     |                                    |                                     |
| in [kg/h] for steam               |                                     |                                    |                                     |

|                    |                  |                       |                      |                           |                    |                                  |
|--------------------|------------------|-----------------------|----------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------------|
| Operation          | <b>Manual</b>    |                       |                      |                           |                    |                                  |
|                    | <b>Pneumatic</b> | Control function      | NC (normally closed) | NO (normally open)        | DA (double acting) | Double acting<br>(normally open) |
|                    | <b>Motorized</b> | Voltage               | 24 V DC              | Other                     |                    |                                  |
| Control<br>fitting |                  | Set value information | 0-10 V               | 0/4-20 mA                 |                    |                                  |
|                    | Feature          |                       | linear               | modified equal-percentage |                    |                                  |

|            |                                   |                 |
|------------|-----------------------------------|-----------------|
| Valve body | Type                              |                 |
|            | Required valve DN                 |                 |
|            | Max. operating pressure (bar)     |                 |
|            | Ambient temperature <sup>4)</sup> |                 |
|            | Max. media temperature            |                 |
|            | Connection type                   |                 |
|            | Body material                     |                 |
|            | Seat seal <sup>7)</sup>           | PTFE      Other |
|            | Control pressure                  | min      max    |

- Liquid or gas?  
For media other than water or air, it is useful to give data for the density and viscosity of the medium (with unit of measurement). Otherwise we will assume data for standard conditions.
- For steam especially, the minimum or maximum flow rate should be assigned to the appropriate inlet or outlet pressure. The temperature of the medium should also be taken into account.
- GEMÜ recommends a positioning ratio of 1 : 10 (e.g. minimal flow rate is 10 m³/h and the maximum flow rate is 100 m³/h). Please note that the valve only controls reliably from a flow of about 10% of the max. Kv value on account of the valve opening behaviour. Other positioning ratios are possible on request or in the selection of standard regulating cones.
- The media temperature range must be specified for steam applications. T = 20 °C is assumed unless specified otherwise.
- This data is not absolutely necessary. A room temperature of 20 °C is assumed unless specified otherwise.
- Basis: standard conditions 0 °C, 1013.25 mbar. If conditions differ, please specify them.
- The seat seal is made of PTFE as standard. For regulating needles with a Kv value between 0.1 and 1.0 m³/h, only a metal seal is possible. Other materials possible on request.

The technical details of each enquiry must be checked by GEMÜ.

Comment: \_\_\_\_\_

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG · Fritz-Müller-Str. 6-8 · D-74653 Ingelfingen-Criesbach · Phone +49(0)7940/123-0 · Fax +49(0)7940/123-224  
info@gemu.de · www.gemu-group.com

## Akcesoria



### GEMÜ 12A0

#### Inteligentny, elektryczny sygnalizator położenia

Sygnalizator położenia GEMÜ 12A0 jest kompatybilny ze wszystkimi pneumatycznymi zaworami procesowymi nowej generacji platformy oraz z zaworami obrotowymi. Wykrywanie pozycji umożliwia określenie położenia zaworu w sposób precyzyjny, niezawodny i niepowodujący zużycia. Aktualne położenie zaworu jest wskazywane za pośrednictwem diod LED o dalekim zasięgu i sygnalizowane zwrotnie za pośrednictwem sygnałów elektrycznych. Innowacyjny sygnalizator położenia wyróżnia się nowoczesnymi interfejsami komunikacyjnymi, zintegrowanymi czujnikami i możliwością obsługi za pośrednictwem aplikacji GEMÜ.



### GEMÜ 44A0

#### Wielofunkcyjny układ sterowania zaworem

Wielofunkcyjny układ sterowania zaworem GEMÜ 44A0 jest, jako moduł automatyki, kompatybilny ze wszystkimi sterowanymi pneumatycznie zaworami procesowymi z napędem liniowym jednostronnego działania nowej generacji zaworów, niezależnie od wielkości napędu. W zależności od wariantu zamówienia i ustawionej funkcji urządzenia, podłączone zawory procesowe mogą być sterowane (otwierane/zamykane) konwencjonalnie (zaworowy moduł rozdzielczy) lub umożliwiać precyzyjne sterowanie położeniem zaworu (regulator położenia). Bezdotykowe wykrywanie pozycji umożliwia określenie położenia zaworu w sposób precyzyjny, niezawodny i niepowodujący zużycia. Aktualne położenie zaworu jest wskazywane za pośrednictwem diod LED o dalekim zasięgu i sygnalizowane zwrotnie za pośrednictwem sygnałów elektrycznych. Dodatkowo zintegrowany jest mechaniczny wskaźnik położenia. Ten innowacyjny produkt wyróżnia się nowoczesnymi interfejsami komunikacyjnymi, zintegrowanymi czujnikami i możliwością obsługi za pośrednictwem aplikacji GEMÜ.





GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Gert-Müller-Platz 1 D-74635 Kupferzell  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · [info@gemue.de](mailto:info@gemue.de)  
[www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com)